

## VÝSLEDKY HLASOVÁNÍ

Vysvětlivky ke zkratkám a symbolům	
+	přijat
-	zamítnut
↓	nebrán v potaz
VZ	vzat zpět
JH (... , ... , ...)	jmenovité hlasování (pro, proti, zdržení se)
EH ( ... , ... , ...)	elektronické hlasování (pro, proti, zdržení se)
dílč.	dílčí hlasování
odděl.	oddělené hlasování
pn	pozměňovací návrh
KPN	kompromisní pozměňovací návrh
OČ	odpovídající část
Z	zrušující pozměňovací návrh
=	totožné pozměňovací návrhy
§	odstavec
čl.	článek
odův.	bod odůvodnění
NU	návrh usnesení
SNU	společný návrh usnesení
TAJ	tajné hlasování

## 1. Krymští Tataři

Návrhy usnesení: B8-0582/2016, B8-0585/2016, B8-0586/2016, B8-0589/2016, B8-0590/2016, B8-0592/2016, B8-0588/2016

Předmět	Pn. č.	Autor	JH atd.	Hlasování	Hlasování JH/EH – poznámky
Společný návrh usnesení RC-B8-0582/2016 (PPE, S&D, ECR, ALDE, Verts/ALE)					
§ 4	§	původní znění	dílč.		
			1	+	
			2/JH	+	307, 232, 27
práv. východ. 10	§	původní znění	odděl.	+	
hlasování: usnesení (celé znění)				+	
Návrhy usnesení politických skupin					
B8-0582/2016		Verts/ALE		↓	
B8-0585/2016		EFDD		↓	
B8-0586/2016		ECR		↓	
B8-0588/2016		S&D		↓	
B8-0589/2016		GUE/NGL		↓	
B8-0590/2016		PPE		↓	
B8-0592/2016		ALDE		↓	

### Žádosti o jmenovité hlasování

GUE/NGL: § 4 (2. část)

### Žádosti o oddělené hlasování

S&D: práv. východ. 10

### Žádosti o dílčí hlasování

S&D, GUE/NGL:

§ 4

1. část: celé znění kromě slov „a vyzývá k tomu, aby bylo v souvislosti se zákazem Medžlisu zvaženo rozšíření seznamu osob, na něž jsou uvaleny sankce EU;“

2. část: tato slova

### Různé

Marijana Petir stáhla svůj podpis ze společného návrhu usnesení RC-B8-0582/2016.

## 2. Gambie

Návrhy usnesení: B8-0591/2016, B8-0593/2016, B8-0595/2016, B8-0598/2016, B8-0600/2016, B8-0602/2016

Předmět	Pn. č.	Autor	JH atd.	Hlasování	Hlasování JH/EH – poznámky
Společný návrh usnesení RC-B8-0591/2016 (PPE, S&D, ECR, ALDE, GUE/NGL, Verts/ALE, EFDD)					
hlasování: usnesení (celé znění)			JH	+	539, 27, 43
Návrhy usnesení politických skupin					
B8-0591/2016		Verts/ALE		↓	
B8-0593/2016		ECR		↓	
B8-0595/2016		S&D		↓	
B8-0598/2016		GUE/NGL		↓	
B8-0600/2016		PPE		↓	
B8-0602/2016		ALDE		↓	

Žádosti o jmenovité hlasování

PPE: konečné hlasování

### 3. Džibutsko

Návrhy usnesení: B8-0594/2016, B8-0596/2016, B8-0597/2016, B8-0599/2016, B8-0601/2016, B8-0603/2016

Předmět	Pn. č.	Autor	JH atd.	Hlasování	Hlasování JH/EH – poznámky
Společný návrh usnesení RC-B8-0594/2016 (PPE, S&D, ECR, ALDE, GUE/NGL, Verts/ALE, EFDD)					
§ 3	3	PPE	EH	+	330, 268, 20
§ 5	4	PPE		+	
za § 8	1	EFDD	JH	-	122, 321, 184
§ 14	5	PPE		+	
§ 17	§	původní znění	odděl.	+	
§ 18	2	EFDD		-	
odův. C	6	PPE	EH	+	293, 285, 52
odův. I	7	PPE	EH	+	298, 288, 52
hlasování: usnesení (celé znění)				+	
Návrhy usnesení politických skupin					
B8-0594/2016		Verts/ALE		↓	
B8-0596/2016		ECR		↓	
B8-0597/2016		S&D		↓	
B8-0599/2016		GUE/NGL		↓	
B8-0601/2016		PPE		↓	
B8-0603/2016		ALDE		↓	

*Žádosti o jmenovité hlasování*

EFDD: pn. 1

*Žádosti o oddělené hlasování*

GUE/NGL: § 17

#### 4. Povinná automatická výměna informací v oblasti daní \*

Zpráva: Dariusz Rosati (A8-0157/2016)

Předmět	Pn. č.	Autor	JH atd.	Hlasování	Hlasování JH/EH – poznámky
pozměňovací návrhy příslušného výboru – hlasování najednou	1-2 6-10 12 14-17 19-20 26-34	výbor		+	
pozměňovací návrhy příslušného výboru – oddělená hlasování	3	výbor	odděl.	+	
	4	výbor	dílč.		
			1	+	
			2	+	
	11	výbor	dílč.		
			1	+	
			2	+	
	13	výbor	odděl./E H	+	348, 273, 22
	18	výbor	dílč.		
			1	+	
			2	-	
	21	výbor	odděl./E H	+	360, 277, 8
	23	výbor	odděl./E H	+	342, 297, 3
	24	výbor	odděl./E H	+	297, 296, 52
čl. 8aa § 2	41	EFDD	JH	-	270, 361, 14
	22	výbor		+	

Předmět	Pn. č.	Autor	JH atd.	Hlasování	Hlasování JH/EH – poznámky
čl. 8aa za § 3	42	EFDD	JH	-	306, 330, 8
čl. 8aa za § 4	25	výbor	dílč.		
			1	-	
			2	↓	
	37	PPE		+	
příloha příloha III oddíl I § 4	36	+ 40 poslanců		-	
	47	GUE/NGL	JH	-	273, 364, 11
za odův. 2	43	GUE/NGL	JH	-	284, 332, 27
	44	GUE/NGL	JH	-	307, 332, 6
odův. 4	5	výbor	dílč.		
			1	+	
			2	+	
	45	GUE/NGL		↓	
odův. 7	35	+ 40 poslanců	EH	-	285, 360, 3
odův. 11	38	EFDD	EH	-	267, 374, 9
odův. 12	39	EFDD	JH	-	309, 320, 16
odův. 16	40	EFDD		-	
za odův. 18	46	GUE/NGL	JH	-	286, 335, 29
hlasování: návrh Komise				+	
hlasování: legislativní usnesení			JH	+	567, 30, 53

*Žádosti o jmenovité hlasování*

EFDD: pn. 39, 41, 42

GUE/NGL: pn. 43, 44, 46, 47

*Žádosti o oddělené hlasování*

PPE: pn. 21, 23, 24

S&D: pn. 3, 13

Verts/ALE: pn. 13

### *Žádosti o dílčí hlasování*

PPE:

pn. 18

1. část:

„pro účely čl. 8 odst. 1 a článku 8a a článku 8aa systematické sdělování předem určených informací jinému členskému státu a Komisi bez předchozí žádosti a v předem stanovených pravidelných intervalech; pro účely čl. 8 odst. 1 se dostupnými informacemi rozumějí informace v daňových záznamech sdělujícího členského státu, jež lze získat postupy pro shromažďování a zpracovávání informací v daném členském státě;“

2. část:

„tyto dokumenty by měly být k dispozici i třetím zemím. Práce na sdílení zpráv se třetími zeměmi započala již vícestrannou dohodou mezi příslušnými orgány podepsanou v rámci OECD, přičemž třetím zemím se zaručuje možnost získat potřebné informace od všech členských států.“

Verts/ALE

pn. 5

1. část:

celé znění kromě slov „aniž by byla narušena konkurenceschopnost Unie“

2. část:

tato slova

S&D:

pn. 11

1. část:

celé znění kromě slov „a zajistit, aby nedocházelo ke zdvojování standardů vedoucímu k nárůstu administrativních nákladů pro podnikatelské subjekty.“

2. část:

tato slova

EFDD:

pn. 25

1. část:

„Za účelem zvýšení transparentnosti pro občany zveřejňuje Komise zprávy podle jednotlivých zemí na základě informací obsažených v centralizovaném registru těchto zpráv;“

2. část:

„přičemž dodržuje ustanovení článku 23a týkající se důvěrnosti údajů.“

Verts/ALE, EFDD:

pn. 4

1. část:

„Daňové orgány členských států potřebují komplexní a relevantní informace o skupinách nadnárodních podniků, pokud jde o jejich strukturu, politiky stanovování převodních cen, daňová vyrovnání, daňové úlevy a interní transakce v rámci EU i mimo ni. Tyto informace umožní daňovým orgánům reagovat na škodlivé daňové praktiky změnami právních předpisů nebo odpovídajícím posouzením rizik a daňovými audity a určit, zda se společnosti dopustily praktik, v jejichž důsledku se uměle přesouvají podstatné částky příjmů do daňově zvýhodněných prostředí. V zájmu dodržování příslušných ustanovení práva hospodářské soutěže by Komise měla mít přístup také k údajům, které si mezi sebou vyměňují daňové orgány členských států.“

2. část:

„Komise by měla s těmito informacemi zacházet jako s informacemi důvěrnými a měla by k jejich ochraně přijmout veškerá vhodná opatření.“

## 5. Sledovatelnost produktů rybolovu a akvakultury v restauracích a maloobchodě

Návrh usnesení: B8-0581/2016

Předmět	JH atd.	Hlasování	Hlasování JH/EH – poznámky
Návrh usnesení B8-0581/2016 (výbor PECH)			
hlasování: usnesení (celé znění)		+	

## 6. Statut tržního hospodářství přiznaný Číně

Návrhy usnesení: B8-0604/2016, B8-0605/2016, B8-0608/2016, B8-0609/2016, B8-0612/2016, B8-0610/2016, B8-0611/2016, B8-0607/2016

Předmět	Pn. č.	Autor	JH atd.	Hlasování	Hlasování JH/EH – poznámky
Návrh usnesení B8-0604/2016 (EFDD)					
hlasování: usnesení (celé znění)			JH	-	55, 551, 36
Návrh usnesení B8-0605/2016 (ENF)					
hlasování: usnesení (celé znění)			JH	-	58, 563, 20
Společný návrh usnesení RC-B8-0607/2016 (PPE, S&D, ECR, ALDE, Verts/ALE)					
§ 2	2	GUE/NGL	JH	-	107, 527, 16
	§	původní znění	dílč.		
			1	+	
			2	+	



Předmět	Pn. č.	Autor	JH atd.	Hlasování	Hlasování JH/EH – poznámky
za § 2	6	ENF	JH	-	79, 549, 16
za § 3	3	GUE/NGL		-	
§ 4	§	původní znění	odděl.	+	
za § 5	4	GUE/NGL		-	
§ 6	5	GUE/NGL	JH	-	90, 541, 22
	7	EFDD	JH	-	152, 313, 180
odův. B	§	původní znění	odděl.	+	
odův. J	§	původní znění	odděl.	+	
za odův. K	1	GUE/NGL	dílč.		
			1	-	
			2	↓	
hlasování: usnesení (celé znění)			JH	+	546, 28, 77
Návrhy usnesení politických skupin					
B8-0607/2016		ALDE		↓	
B8-0608/2016		PPE		↓	
B8-0609/2016		S&D		↓	
B8-0610/2016		GUE/NGL		↓	
B8-0611/2016		ECR		↓	
B8-0612/2016		Verts/ALE		↓	

*Žádosti o jmenovité hlasování*

GUE/NGL: pn. 2, 5

EFDD: konečné hlasování (B8-0604/2016), pn. 7

ENF: konečné hlasování (B8-0605/2016), pn. 2, 6, 7, konečné hlasování

*Žádosti o oddělené hlasování*

EFDD: § 4, odův. J

ENF: odův. B

### Žádosti o dílčí hlasování

ENF:

pn. 1

1. část: celé znění kromě slov „a neoliberalní politiky“

2. část: tato slova

§ 2

1. část: celé znění kromě slova „dosud“

2. část: toto slovo

### Různé

Antonio Tajani a Massimiliano Salini (skupina PPE) rovněž podepsali návrh usnesení B8-0608/2016. Stelios Kouloglou a Kostas Chrysogonos (skupina GUE/NGL) stáhli své podpisy z pozměňovacího návrhu 1 ke společnému návrhu usnesení RC-B8-0607/2016.

## 7. Sledování a současný stav Agendy pro rok 2030 a cílů udržitelného rozvoje

Návrh usnesení: B8-0583/2016

Předmět	Pn. č.	Autor	JH atd.	Hlasování	Hlasování JH/EH – poznámky
Návrh usnesení B8-0583/2016 (PPE, S&D, ECR, ALDE, GUE/NGL, EFDD)					
§ 6	4	Verts/ALE	EH	+	344, 282, 24
za § 8	3	Verts/ALE		-	
za § 13	1	GUE/NGL	JH	-	127, 448, 71
za odův. E	2	Verts/ALE		-	
odův. H	§	původní znění	odděl.	-	
hlasování: usnesení (celé znění)				+	

### Žádosti o jmenovité hlasování

GUE/NGL: pn. 1

### Žádosti o oddělené hlasování

S&D: odův. H

### Různé

Doru-Claudian Frunzulică, Eider Gardiazabal Rubial, Vilija Blinkevičiūtė, Maria Arena, Monika Flašíková Beňová, Jude Kirton-Darling, Jeppe Kofod a Norbert Neuser (skupina S&D) rovněž podepsali návrh usnesení B8-0583/2016.

Ignazio Corrao, Fabio Massimo Castaldo, Isabella Adinolfi, Beatrix von Storch, Rolandas Paksas a Eleonora Evi (skupina EFDD) rovněž podepsali návrh usnesení B8-0583/2016.

Jan Zahradil (skupina ECR) rovněž podepsal návrh usnesení B8-0583/2016.

Joachim Zeller (skupina PPE) rovněž podepsal návrh usnesení B8-0583/2016.

Skupina EFDD stáhla svůj podpis z návrhu usnesení B8-0587/2016.

## 8. Povinné uvádění země původu nebo místa provenience u určitých potravin

Návrh usnesení: B8-0545/2016

Předmět	Pn. č.	Autor	JH atd.	Hlasování	Hlasování JH/EH – poznámky
Návrh usnesení B8-0545/2016 (výbor ENVI)					
§ 2	3	PPE	JH	+	182, 446, 24
	§	původní znění	dílč.		
			1	+	
			2	-	
§ 3	§	původní znění	dílč.		
			1/EH	+	435, 212, 4
			2	-	
§ 4	4	PPE	JH	-	184, 436, 33
za § 4	6	PPE		-	
§ 5	§	původní znění	odděl.	+	
§ 6	§	původní znění	dílč.		
			1	+	
			2	+	
§ 7	1	GUE/NGL	JH	-	207, 426, 16
za § 7	5	PPE	dílč.		
			1	-	
			2	↓	
	9	PPE	EH	+	343, 293, 8

Předmět	Pn. č.	Autor	JH atd.	Hlasování	Hlasování JH/EH – poznámky
§ 8	§	původní znění	odděl.	+	
§ 11	§	původní znění	odděl.	-	
§ 12	§	původní znění	odděl.	+	
§ 14	7	PPE		-	
§ 15	§	původní znění	dílč.		
			1	+	
			2/EH	+	342, 302, 3
			3/EH	-	319, 325, 2
za § 15	10	PPE		-	
§ 16	§	původní znění	odděl.	-	
§ 17	§	původní znění	odděl.	+	
§ 18	§	původní znění	odděl.	+	
za § 18	8	PPE	JH	-	165, 465, 22
§ 19	§	původní znění	dílč.		
			1	+	
			2	-	
§ 20	§	původní znění	odděl.	-	
§ 21	§	původní znění	odděl.	+	
§ 23	§	původní znění	JH	+	613, 16, 22
§ 24	20	Verts/ALE		-	
	§	původní znění	odděl.	-	
§ 25	2	GUE/NGL		-	
	§	původní znění	odděl./E H	+	395, 244, 13
§ 26	21	Verts/ALE		-	
	§	původní znění	dílč.		

Předmět	Pn. č.	Autor	JH atd.	Hlasování	Hlasování JH/EH – poznámky
			1/EH	+	384, 260, 6
			2	+	
§ 27	16	PPE	JH	-	165, 466, 21
	§	původní znění	dílč.		
			1	+	
			2	+	
§ 29	§	původní znění	JH	+	365, 203, 81
§ 30	§	původní znění	odděl.	+	
§ 31	§	původní znění	odděl.	+	
§ 35	§	původní znění	odděl.	+	
práv. východ. 7	§	původní znění	odděl.	+	
za odův. F	17	Verts/ALE		-	
	18	Verts/ALE		-	
	19	Verts/ALE	EH	-	177, 465, 9
za odův. G	13	PPE	EH	-	290, 336, 20
odův. H	§	původní znění	odděl./E H	+	423, 225, 3
za odův. H	11	PPE		-	
odův. I	14	PPE		-	
odův. J	15	PPE		-	
odův. K	§	původní znění	odděl.	+	
za odův. K	12	PPE		-	
odův. L	§	původní znění	odděl.	-	
hlasování: usnesení (celé znění)			JH	+	422, 159, 68

*Žádosti o jmenovité hlasování*

ENF: pn. 8, konečné hlasování

GUE/NGL: pn. 1, 3, 4, 16, § 23, 29

### *Žádosti o oddělené hlasování*

ALDE: § 16, 18, 27, 2, 19

ECR: § 17, 24, 26, 30

PPE: § 3, 5, 8, 11, 12, 15, 17, 20, 21, 24, 25, 29, 30, 31, 35, práv. východ. 7, odův. H, K, L

### *Žádosti o dílčí hlasování*

ALDE:

§ 2

1. část: „zdůrazňuje, že podle průzkumu Eurobarometru z roku 2013 považuje 84 % občanů EU za nezbytné, aby byl původ mléka uveden, ať už je prodáváno jako takové nebo jako součást mléčných výrobků; konstatuje, že se jedná o jeden z faktorů, jež mohou ovlivnit chování spotřebitelů;“

2. část: „domnívá se tedy, že pro zajištění transparentnosti a sledovatelnosti, a tedy i pro klid evropských spotřebitelů, kteří se dožadují toho, aby byly tyto informace uváděny, je naprosto nutné, aby existovala povinnost uvádět původ mléka;“

§ 3

1. část: celé znění kromě slov „potírání podvodů s potravinami“

2. část: tato slova

§ 15

1. část: celé znění kromě slov „jako mnozí lidé z tohoto odvětví,“ a „a že tito odborníci označování nepovažují za překážku pro výkon své činnosti,“

2. část: „jako mnozí lidé z tohoto odvětví,“

3. část: „a že tito odborníci označování nepovažují za překážku pro výkon své činnosti,“

§ 19

1. část: „připomíná, že dobrovolné systémy označování se v případě, že byly v jednotlivých členských státech řádně uplatňovány, setkaly s úspěchem u spotřebitelů i výrobců,“

2. část: „, kteří zjistili, že na výrobní náklady nemají žádný, nebo jen minimální vliv, což ukazuje, že obavy související s obchodem mohou být přehnané;“

PPE:

§ 6

1. část: „oceňuje analýzu nákladů a přínosů zavedení povinného označování původu mléka a mléka použitého jako složka, která je součástí průzkumu,“

2. část: „domnívá se však, že Komise ve svých závěrech dostatečně nezohledňuje pozitivní hlediska označování země původu u těchto výrobků, jako je větší informovanost spotřebitelů; poukazuje na to, že spotřebitelé se mohou cítit dezinformováni, pokud na produktu chybí informace týkající se povinného označení původu, ale zároveň jsou na něm použita jiná označení původu, jako například národní vlajky;“

§ 26

1. část: „naléhavě vyzývá Komisi, aby předložila legislativní návrhy na povinné uvádění původu masa ve zpracovaných výrobcích, aby se tak zajistila větší transparentnost v rámci potravinového řetězce a evropští spotřebitelé byli lépe informováni s ohledem na skandál s koňským masem a další případy podvodů týkajících se potravin;“

2. část: „upozorňuje dále na to, že zákonné požadavky na označování původu potravin by měly zohledňovat zásadu proporcionality a administrativní zátěž pro provozovatele potravinářských podniků a donucovací orgány;“

§ 27

1. část: celé znění kromě slova „povinného“

2. část: toto slovo

ENF:

pn. 5

1. část: „poukazuje na to, že podle průzkumu přiloženého ke zprávě Komise o mléce a jiných druzích masa by povinné označování původu vedlo k opětovné nacionalizaci jednotného trhu,“

2. část: „což by mělo negativní dopad na provoz mlékárenství v příhraničních oblastech;“

## 9. Rámcová dohoda o rodičovské dovolené

Zpráva: Maria Arena (A8-0076/2016)

Předmět	Pn. č.	Autor	JH atd.	Hlasování	Hlasování JH/EH – poznámky
§ 3	§	původní znění	JH	+	344, 247, 42
§ 4	§	původní znění	dílč.		
			1	+	
			2	+	
§ 6	§	původní znění	dílč.		
			1	+	
			2	+	
§ 7	§	původní znění	JH	+	411, 212, 21
§ 9	4	GUE/NGL		-	
§ 11	5	GUE/NGL		-	
	§	původní znění	dílč.		
			1/JH	+	491, 119, 32
2/JH	+	334, 289, 16			
§ 14	§	původní znění	dílč.		
			1	+	
			2/JH	+	557, 46, 42
§ 18	6	GUE/NGL	JH	-	68, 536, 34
§ 20	§	původní znění	odděl.	+	
§ 21	7	GUE/NGL		-	
§ 22	§	původní znění	dílč.		pozměněn ústně
			1	+	
			2/EH	-	225, 241, 169



Předmět	Pn. č.	Autor	JH atd.	Hlasování	Hlasování JH/EH – poznámky
§ 24	§	původní znění	dílč.		
			1	+	
			2	+	
§ 26	8	GUE/NGL	JH	-	55, 573, 12
	§	původní znění	dílč.		
			1	+	
2	+				
§ 27	§	původní znění	dílč.		
			1/JH	+	596, 17, 27
			2/JH	+	334, 262, 38
§ 31	9	GUE/NGL		-	
§ 33	§	původní znění	dílč.		
			1	+	
			2/JH	-	277, 341, 22
odův. C	§	původní znění	dílč.		
			1	+	
			2	+	
odův. D	1	GUE/NGL	JH	-	112, 505, 24
	§	původní znění	dílč.		
			1	+	
2	+				
odův. E	§	původní znění	JH	+	581, 32, 26
odův. H	2	GUE/NGL		-	
odův. J	3	GUE/NGL		-	
odův. R	§	původní znění	dílč.		
			1	+	

Předmět	Pn. č.	Autor	JH atd.	Hlasování	Hlasování JH/EH – poznámky
			2/JH	+	540, 74, 26
odův. S	§	původní znění	JH	+	358, 193, 85
hlasování: usnesení (celé znění)			JH	+	491, 101, 38

#### Žádosti o jmenovité hlasování

GUE/NGL: pn. 1, 6, 8, odův. E, S

ECR: § 3, 7

S&D: § 11, 27

#### Žádosti o oddělené hlasování

PPE: § 33, odův. S

S&D: § 3, 7, 20

#### Žádosti o dílčí hlasování

PPE:

§ 6

1. část: celé znění kromě slov „páry stejného pohlaví“

2. část: tato slova

§ 11

1. část: celé znění kromě slov „je toho názoru, že systémy přijímané sociálními partnery by měly prosazovat takové řešení, které zajistí, že podstatná část dovolená bude i nadále nepřevoditelná;“

2. část: tato slova

§ 22

1. část: celé znění kromě slov „vyzývá sociální partnery, aby na základě návrhu zprávy o provádění uznali, že směrnice EU o rodičovské dovolené nedosáhla svých cílů týkajících se rovnováhy pracovního a soukromého života, zapojení žen na trhu práce, demografických změn a podílu mužů na výkonu domácích prací, včetně péče o děti a ostatní závislé osoby, což je selhání, které je v rozporu se zásadami a hodnotami EU v oblasti rovnosti pohlaví;“ a „v důsledku výše uvedeného“

2. část: tato slova

§ 26

1. část: „zdůrazňuje, že lepší koordinace, soudržnost a dostupnost systémů dovolené v členských státech (mateřské, otcovské a rodičovské) zvyšuje míru čerpání těchto typů dovolené a jejich celkovou účinnost;“

2. část: „v této souvislosti zdůrazňuje, že je nezbytné a naléhavě nutné navrhnout směrnici EU o minimálně dvoutýdenní otcovské dovolené;“

§ 27

1. část: celé znění kromě slov „prodloužit období, během kterého mohou oba rodiče uplatnit své právo na rodičovskou dovolenou; vyzývá Komisi a sociální partnery, aby zvýšili věkový limit dítěte, do něhož lze čerpat rodičovskou dovolenou, a aby vzali rovněž“

2. část: tato slova

GUE/NGL:

§ 4

1. část: celé znění kromě slov „s cílem zajistit, aby nedocházelo ke zneužívání přizpůsobivosti, kterou směrnice umožňuje;“

2. část: tato slova

§ 14

1. část: „vyzývá členské státy, aby přijaly politiky zaměřené na rodiny, které budou umožňovat hladký a postupný návrat do práce a celkové optimální sladění pracovního života s životem soukromým,“

2. část: „a aby současně uvažovaly o podpoře práce na dálku, práce z domova a tzv. smart working (flexibilní a autonomní práce) tak, aby tyto politiky neznamenal pro zaměstnance další zátěž;“

§ 24

1. část: celé znění kromě slov „individualizaci“

2. část: tato slova

§ 33

1. část: celé znění kromě slov „případně do postupu koordinace hospodářské politiky v rámci evropského semestru zařadila cíle rovnosti žen a mužů na pracovišti“ a „EU“

2. část: tato slova

odův. C

1. část: celé znění kromě slov „by pomohla splnit cíl 75% zaměstnanosti stanovený ve strategii Evropa 2020 a“

2. část: tato slova

odův. D

1. část: celé znění kromě slova „částečně“

2. část: toto slovo

odův. R

1. část: „vzhledem k tomu, rozdíl mezi muži a ženami, pokud jde o čerpání mateřské, otcovské nebo rodičovské dovolené, poukazují na diskriminaci na základě pohlaví v oblasti péče o děti a účasti žen na trhu práce;“

2. část: „vzhledem k tomu, že opatření, která mají motivovat muže, aby přebírali rovný díl rodinných povinností, dosud v mnoha členských státech nepřinesla uspokojivé výsledky;“

*Různé*

Maria Arena předložila ústní pozměňovací návrh k § 22:

„22. vyzývá sociální partnery, aby na základě zprávy Komise uveřejněné v únoru 2015 řešili nedostatky směrnice o rodičovské dovolené, která plně nedosáhla svých cílů týkajících se rovnováhy pracovního a soukromého života, zapojení žen na trhu práce, demografických změn a podílu mužů na výkonu domácích prací, včetně péče o děti a ostatní závislé osoby; domnívá se, že by měla být přijata účinnější opatření s cílem podněcovat k rovnoprávnějšímu rozdělení rodinných povinností mezi muže a ženy;“

## 10. Prevence obchodování s lidmi a boj proti němu

Zpráva: Catherine Bearder (A8-0144/2016)

Předmět	Pn. č.	Autor	JH atd.	Hlasování	Hlasování JH/EH – poznámky
§ 13	§	původní znění	dílč.		
			1	+	
			2	+	
			3	+	
§ 15	§	původní znění	dílč.		
			1	+	
			2	-	
§ 19	§	původní znění	odděl./E H	+	319, 213, 72
§ 20	§	původní znění	dílč.		
			1	+	
			2	+	
§ 24	§	původní znění	dílč.		
			1	+	
			2	+	
§ 26	§	původní znění	dílč.		
			1	+	
			2	+	
§ 27	§	původní znění	dílč.		
			1	+	
			2	+	
§ 33	§	původní znění	dílč.		
			1/JH	+	557, 36, 21
			2/JH	+	550, 41, 17

Předmět	Pn. č.	Autor	JH atd.	Hlasování	Hlasování JH/EH – poznámky
			3/JH	-	191, 408, 10
			4/JH	+	456, 127, 16
§ 34	§	původní znění	dílč.		
			1	+	
			2	+	
§ 39	§	původní znění	odděl.	+	
§ 47	§	původní znění	dílč.		
			1	+	
			2	+	
§ 48	§	původní znění	dílč.		
			1/JH	+	553, 28, 12
			2/JH	+	480, 62, 44
			3/JH	+	335, 177, 67
§ 50	§	původní znění	odděl./E H	+	319, 129, 101
§ 51	§	původní znění	dílč.		
			1	+	
			2	+	
§ 53	§	původní znění	odděl.	+	
§ 55	§	původní znění	dílč.		
			1	+	
			2	+	
§ 58	§	původní znění	dílč.		
			1	+	
			2	+	
			3	+	

Předmět	Pn. č.	Autor	JH atd.	Hlasování	Hlasování JH/EH – poznámky
			4	+	
§ 60	§	původní znění	dílč.		
			1	+	
			2	+	
§ 61	§	původní znění	dílč.		
			1	+	
			2	+	
§ 63	§	původní znění	dílč.		
			1	+	
			2	+	
			3/EH	-	195, 333, 16
			4	+	
			5	+	
			6	+	
§ 64	§	původní znění	dílč.		
			1	+	
			2	+	
§ 70	§	původní znění	odděl.	+	
§ 71	§	původní znění	odděl.	+	
§ 72	§	původní znění	odděl.	+	
za § 72	2	GUE/NGL	EH	+	281, 257, 3
§ 73	§	původní znění	dílč.		
			1	+	
			2	+	
§ 74	§	původní znění	dílč.		
			1	+	

Předmět	Pn. č.	Autor	JH atd.	Hlasování	Hlasování JH/EH – poznámky
			2	+	
			3	+	
			4	+	
§ 75	§	původní znění	JH	+	431, 104, 3
§ 78	§	původní znění	JH	+	421, 65, 43
§ 85	§	původní znění	dílč.		
			1	+	
			2	+	
§ 88	§	původní znění	dílč.		
			1	+	
			2/EH	-	253, 255, 1
§ 96	§	původní znění	odděl.	+	
odův. E	§	původní znění	odděl.	+	
za odův. M	1	ALDE		+	
odův. N	§	původní znění	odděl.	+	
odův. R	§	původní znění	dílč.		
			1	+	
			2	+	
odův. V	§	původní znění	dílč.		
			1	+	
			2	+	
			3/EH	+	253, 240, 20
hlasování: usnesení (celé znění)			JH	+	391, 43, 53

*Žádosti o jmenovité hlasování*

ECR: § 33, 75, 78

GUE/NGL: § 48

### *Žádosti o oddělené hlasování*

ECR: § 70, 71, 72, 96  
PPE: § 15, 39, 50, 53, 70, 71, 72  
ALDE: § 19, odův. N  
S&D: odův. E  
Verts/ALE: § 50, odův. N

### *Žádosti o dílčí hlasování*

ECR:  
§ 20  
1. část: celé znění kromě slov „(např. humanitární víza)“  
2. část: tato slova

§ 73  
1. část: „konstatuje, že nelegální pobyt nevylučuje, aby se člověk stal obětí obchodování s lidmi,“  
2. část: „a že takové oběti by proto měly mít stejná práva jako ostatní; vyzývá členské státy, aby nesměšovaly problematiku migrace a obchodování s lidmi, a zdůrazňuje zásadu bezpodmínečnosti pomoci stanovenou ve směrnici;“

PPE:  
§ 24  
1. část: celé znění kromě slov „včetně práva pobývat v členském státě, do kterého byly v rámci obchodu dopraveny, a mít přístup na jeho trh práce; zdůrazňuje, že tato ustanovení by neměla být podmíněna tím, že oběť podá trestní oznámení nebo bude spolupracovat při kriminálním vyšetřování;“  
2. část: tato slova

§ 34  
1. část: „žádá lepší uplatňování a monitorování článku 8 směrnice 2011/36/EU s cílem zajistit, aby oběti obchodování s lidmi nebyly trestně stíhány a nebyly proti nim uplatňovány sankce nebo postihy, a zdůrazňuje, že tato úprava zahrnuje neuplatňování sankcí a postihů vůči osobám vykonávajícím prostituci“  
2. část: „a netrestání nedovoleného vstupu do zemí tranzitu či určení nebo pobytu v nich;“

§ 51  
1. část: „vyzývá členské státy, aby plně uplatňovaly čl. 18 odst. 4 směrnice a vypracovaly zvláštní strategie pro snižování poptávky po obchodování s lidmi za účelem pohlavního vykořisťování, jako jsou například tzv. výstupní programy a programy na posílení a ochranu práv osob zapojených do prostituce a na snížení jejich zranitelnosti vůči vykořisťování a kampaně na snížení poptávky po sexuálních službách obětí obchodování s lidmi, a zároveň upozorňuje, že regulace prostituce je v pravomoci členských států; vyzývá Komisi, aby se dále zabývala vztahem mezi poptávkou po sexuálních službách a obchodováním s lidmi;“  
2. část: „je přesvědčen, že snížení poptávky lze dosáhnout prostřednictvím právních předpisů, které přesunou břemeno trestu z osob, které sexuální služby nabízejí, na osoby, které tyto služby od obětí obchodování s lidmi kupují;“

§ 55  
1. část: celé znění kromě slov „konkrétně zaměřená na muže,“  
2. část: tato slova



§ 61

1. část: celé znění kromě slova „zvláštní“  
2. část: toto slovo

§ 85

1. část: celé znění kromě slov „a osoby LGBTI,“  
2. část: tato slova

§ 88

1. část: celé znění kromě slov „a to prostřednictvím reformy pravidel týkajících se místa pobytu obětí obchodování s lidmi,“  
2. část: tato slova

odův. R

1. část: celé znění kromě slov „včetně jejich práva legálně pobývat a pracovat v členském státě, do kterého byly v rámci obchodu dopraveny“  
2. část: tato slova

ENF:

§ 13

1. část: „domnívá se, že žadatelé o azyl, uprchlíci a migranti jsou obzvláště vystaveni riziku obchodování s lidmi a že by měla být věnována zvláštní pozornost obchodování s ženami, dětmi a jinými zranitelnými skupinami; vyzývá Komisi a členské státy, aby prošetřily souvislost mezi rostoucím počtem přicházejících uprchlíků a obchodováním s lidmi; vyzývá členské státy, aby posílily spolupráci, včetně spolupráce v hotspotech, s cílem rozpoznat potenciální oběti a využít veškeré prostředky k boji proti obchodníkům s lidmi a převaděčům, a to i zlepšení sběru údajů a zajištěním dodržování stávajících norem ochrany; připomíná roli agentur a sítě EU při včasné identifikaci obětí na hranicích EU a v boji proti obchodování s lidmi a zdůrazňuje v této souvislosti nutnost větší spolupráce mezi EUROPOLEM, Eurojustem, vnitrostátními orgány a třetími zeměmi a také prostřednictvím ECRIS; požaduje navýšení zdrojů pro agentury působící v oblasti SVV, aby bylo možno jmenovat pracovníky agentur, kteří absolvovali odbornou přípravu v genderové oblasti, a to zejména v těch členských státech, které se potýkají se zvýšenou mírou smíšených migračních toků;“ kromě slov „že žadatelé o azyl, uprchlíci a migranti jsou obzvláště vystaveni riziku obchodování s lidmi a“, „genderové“ a „smíšených“  
2. část: tato slova  
3. část: „zdůrazňuje, že nový přístup založený na hotspotech, který je nastíněn v programu pro migraci, by se neměl omezovat pouze na rychlé zpracování a odstranění nevyřízených záležitostí, ale měl by se zabývat také aspekty boje proti obchodování s lidmi s cílem zajistit účinný systém odkazování potenciálních obětí na místa, kde se jim může dostat pomoci;“

§ 58

1. část: „připomíná, že podle Europolu zmizelo v roce 2015 od svého příchodu do EU asi 10 000 dětí bez doprovodu a že tyto děti by mohly být oběťmi obchodování s lidmi a mohly by být vystaveny všem druhům vykořisťování a zneužití;“  
2. část: „vyzývá členské státy, aby plně provedly balíček opatření týkajících se azylu a registrovaly děti ihned po jejich příchodu, a zajistily tak jejich začlenění do systémů ochrany dítěte;“  
3. část: „vyzývá členské státy, aby zvýšily sdílení informací s cílem poskytnout lepší ochranu dětským migrantům v Evropě;“ kromě slova „migrantům“  
4. část: „migrantům“

GUE/NGL:

§ 27

1. část: celé znění kromě slova „vědomé“
2. část: toto slovo

§ 47

1. část: celé znění kromě slova „vědomého“
2. část: toto slovo

S&D:

§ 15

1. část: celé znění kromě slov „kteří chtějí využít jejich beznaděje;“
2. část: tato slova

§ 26

1. část: celé znění kromě slov „ale uznává, že ze soudního hlediska je obtížné vědomost prokázat“
2. část: tato slova

§ 60

1. část: celé znění kromě slova „z donucení“ (druhý výskyt)
2. část: toto slovo

ECR, PPE:

§ 33

1. část: „zdůrazňuje, že k tomu, aby byly oběti obchodování s lidmi motivovány k oznamování těchto trestných činů příslušným orgánům, čímž by se usnadnilo včasné rozpoznání obětí, je nutné změnit právní předpisy tak, aby oběti obchodování s lidmi byly v očích zákona uznávány za nositele práv; zastává názor, že oběti obchodování s lidmi by měly mít nárok na pomoc“
2. část: „a ochranu“
3. část: „i když jejich případ soudy zamítnou“
4. část: „zdůrazňuje, že je nezbytné dát více pravomocí sociálním pracovníkům, zdravotníkům a imigračním úřadům, aby rozhodovali o tom, co představuje obchodování s lidmi a komu má být poskytnuta pomoc a zákonná ochrana;“

§ 63

1. část: „konstatuje, že oběti obchodování s lidmi vyžadují specializované služby;“
2. část: „k nimž patří poskytnutí bezpečného krátkodobého i dlouhodobého ubytování, programy na ochranu svědků, zdravotní péče a poradenství, překladatelské a tlumočnické služby, právní náprava, kompenzace;“
3. část: „cestovní asistence;“
4. část: „přístup ke vzdělávání a odborné přípravě;“
5. část: „včetně výuky jazyka země bydliště, umístění do zaměstnání, pomoc s (opětovným) začleněním, rodinná mediace a pomoc s přesídlením;“
6. část: „a že tyto služby by měly být dále poskytovány individuálně, případ od případu, a zvláštní pozornost by se měla věnovat otázce rovnosti žen a mužů;“

§ 64

1. část: „zdůrazňuje, že genderový rozměr obchodování s lidmi ukazuje, že členské státy mají povinnost k němu přistupovat jako k formě násilí páchaného na ženách a dívkách; zdůrazňuje, že je třeba věnovat větší pozornost dynamice vykořisťování a dlouhodobé citové a psychické újmě, která je s tímto jevem spojená; žádá Komisi, aby předložila evropskou strategii pro boj proti násilí páchanému na základě pohlaví,“
2. část: „která by obsahovala legislativní návrh týkající se násilí páchaného na ženách a zahrnující obchodování s lidmi,“

§ 74

1. část: „vyzývá všechny členské státy, aby účinně zaručily práva obětí, a žádá, aby bylo analyzováno provádění směrnice 2011/36/EU s ohledem na ustanovení směrnice 2012/29/EU,“
2. část: „vyzývá členské státy, aby poskytovaly bezplatnou právní pomoc, včetně právní asistence a zastoupení, psychologickou a lékařskou podporu a informace o právech na asistenci a zdravotní péči, včetně práva na umělé přerušování těhotenství pro oběti sexuálního zneužívání, všem osobám, které se buď samy označí za oběti obchodování s lidmi, nebo splní dostatečný počet kritérií, aby za ně mohly být považovány, a dále členské státy vyzývá, aby těmto osobám umožnily přístup k jejich právům, odškodnění nebo prostředkům právní nápravy; zdůrazňuje, že označení sebe sama za oběť obchodování s lidmi by nikdy nemělo představovat jediný požadavek pro to, aby daná osoba mohla získat přístup k právům obětí a ke službám,“ kromě slov „bezplatnou“ a „včetně práva na umělé přerušování těhotenství pro oběti sexuálního zneužívání“
3. část: „bezplatnou“
4. část: „včetně práva na umělé přerušování těhotenství pro oběti sexuálního zneužívání“

PPE, Verts/ALE:

§ 48

1. část: „konstatuje, že členským státům chybí společný náhled na to, co vytváří poptávku po vykořisťování,“
2. část: „a vyzývá Komisi a členské státy, aby navrhly pokyny týkající se postihů pro klienty, jež by byly založeny na severském modelu, a zároveň zvyšovaly povědomí o všech formách obchodování s lidmi, a zejména o pohlavním vykořisťování, a zviditelňovaly také ostatní formy vykořisťování, jako jsou nucené práce v domácnosti,“ kromě slov „pokyny týkající se postihů pro klienty, jež by byly založeny na severském modelu“
3. část: „pokyny týkající se postihů pro klienty, jež by byly založeny na severském modelu“

ENF, S&D:

odův. V

1. část: celé znění kromě slov „pouze“, „instituce EU a“, „kdy si zločinecké skupiny a jednotlivci využívající slabin trestních systémů jednotlivých členských států vybírají místo s výhodnějším soudním řízením (tzv. forum shopping)“, „žadatelům o azyl, uprchlíkům, migrantům a jiným“ a „nezletilým osobám bez doprovodu“
2. část: „pouze“, „instituce EU a“, „žadatelům o azyl, uprchlíkům, migrantům a jiným“ a „nezletilým osobám bez doprovodu“
3. část: „kdy si zločinecké skupiny a jednotlivci využívající slabin trestních systémů jednotlivých členských států vybírají místo s výhodnějším soudním řízením (tzv. forum shopping)“